

Pasos iniciales

PC portátil HP

© Copyright 2011 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Bluetooth es una marca comercial de su propietario utilizada por Hewlett-Packard Company bajo licencia. Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE. UU. El logotipo de SD es una marca comercial de su propietario.

La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías para los productos y servicios de HP están estipuladas en las declaraciones expresas de garantía que acompañan a dichos productos y servicios. La información contenida en este documento no debe interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabilizará por errores técnicos o de edición ni por omisiones contenidas en el presente documento.

Primera edición: mayo de 2011

Número de referencia del documento:
652149-E51

Aviso del producto

Esta guía describe los recursos comunes a la mayoría de los modelos. Es posible que algunos recursos no estén disponibles en su equipo.

Términos del software

Al instalar, copiar, descargar o utilizar de cualquier otro modo cualquier producto de software preinstalado en este equipo, usted acepta estar obligado por los términos del Contrato de licencia de usuario final HP (EULA). Si no acepta estos términos de licencia, su único recurso es devolver el producto completo no utilizado (hardware y software) dentro de 14 días para obtener un reembolso sujeto a la política de reembolsos de su lugar de compra.

Para obtener información adicional o para solicitar un reembolso completo del equipo, comuníquese con su punto de ventas local (el vendedor).

Advertencias de seguridad


 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir la posibilidad de lesiones por calor o sobrecalentamiento del equipo, no coloque el equipo directamente sobre sus piernas ni obstruya los orificios de ventilación. Use el equipo sólo sobre una superficie plana y firme. No permita que ninguna superficie dura, como una impresora opcional adyacente, o una superficie blanda, como cojines, alfombras o ropa, bloqueen el flujo de aire. Igualmente, no permita que el adaptador de CA entre en contacto con la piel o una superficie blanda como cojines, alfombras o ropa durante el funcionamiento. El equipo y el adaptador de CA cumplen con los límites de temperatura de superficie accesible por el usuario definidos por el Estándar Internacional para la Seguridad de Tecnología de la Información (IEC 60950).

Tabla de contenido

1 Bienvenido	1
¿Qué hay de nuevo?	2
HP CoolSense	2
Búsqueda de información	2
2 Conozca su equipo	5
Parte superior	6
TouchPad	6
Indicadores luminosos	7
Botones	8
Teclas	9
Parte frontal	10
Parte lateral derecha	10
Parte lateral izquierda	11
Pantalla	13
Parte inferior	14
3 Redes	15
Uso de un proveedor de servicios de Internet (ISP)	16
Conexión a una red inalámbrica	16
Conexión a una WLAN existente	17
Configuración de una nueva red WLAN	17
Configuración de un enrutador inalámbrico	18
Protección de su WLAN	18
4 Teclado y dispositivos señaladores	19
Uso del teclado	20
Uso de las teclas de acción	20
Uso de teclados numéricos	22
Uso del teclado numérico integrado	22
Uso de dispositivos señaladores	23

Configuración de las preferencias de dispositivo señalador	23
Utilización del Touchpad	23
Desactivación y activación del TouchPad	23
Navegación	24
Selección	24
Uso de movimientos gestuales en el TouchPad	25
Desplazamiento	26
Movimiento de pinza/zoom	26
Rotación	27
Movimiento de arrastre	27

5 Mantenimiento 28

Inserción o extracción de la batería	28
Sustitución o actualización de la unidad de disco duro	31
Extracción de la unidad de disco duro	31
Instalación de una unidad de disco duro	33
Adición y reemplazo de módulos de memoria	34
Actualización de programas y controladores	38
Limpieza de su equipo	38
Limpieza de la pantalla	38
Limpieza del TouchPad y del teclado	38

6 Copias de seguridad y recuperación 39

Restaurar	40
Creación de medios para restauración	40
Realización de una restauración del sistema	41
Restauración por medio de la partición de recuperación dedicada (sólo en algunos modelos)	42
Restauración por medio de los medios de restauración	43
Cambio del orden de inicio del equipo	44
Realización de copias de seguridad y recuperación de su información	44
Uso de Copias de seguridad y restauración de Windows	45
Uso de puntos de restauración del sistema de Windows	46
Cuándo crear puntos de restauración	46
Creación de un punto de restauración del sistema	46
Restauración a una fecha y hora previas	46

7 Atención al cliente 47

Contacto con Atención al cliente	47
Etiquetas	48

8 Especificaciones	49
Energía de entrada	49
Enchufe de CC de fuente de energía HP externa	49
Entorno de funcionamiento	50
Índice	51

1 Bienvenido

Las siguientes secciones están incluidas en este capítulo:


- [¿Qué hay de nuevo?](#)
- [Búsqueda de información](#)

Después de configurar y registrar el equipo, es importante que realice los siguientes pasos:

- **Conéctese a Internet:** configure su red cableada o inalámbrica para poder conectarse a Internet. Para obtener más información, consulte [Redes en la página 15](#).
- **Actualice su software antivirus:** proteja su equipo de daños provocados por virus. El software viene preinstalado en el equipo e incluye una suscripción limitada para actualizaciones gratuitas. Para obtener más información, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*. Para obtener instrucciones acerca de cómo acceder a esta guía, consulte [Búsqueda de información en la página 2](#).
- **Sepa más sobre su equipo:** conozca sus recursos. Consulte [Conozca su equipo en la página 5](#) y [Teclado y dispositivos señaladores en la página 19](#) para obtener información adicional.
- **Cree discos o una unidad flash de recuperación:** restaure el sistema operativo y el software a la configuración de fábrica en caso de error o de inestabilidad del sistema. Para obtener instrucciones, consulte [Copias de seguridad y recuperación en la página 39](#).
- **Busque software instalado:** acceda a una lista del software preinstalado en el equipo. Seleccione **Inicio > Todos los programas**. Para obtener detalles acerca del uso del software incluido con el equipo, consulte las instrucciones del fabricante del software, que pueden suministrarse con el software o en el sitio web del fabricante.

¿Qué hay de nuevo?

HP CoolSense

HP CoolSense  le brinda más control sobre la configuración térmica de su equipo mediante modos predefinidos que enfatizan el rendimiento del equipo, la temperatura y la velocidad y ruido del ventilador.

- **Activado:** Configura los parámetros térmicos para evitar aumentos de temperatura y hacer que el equipo se sienta más frío al tacto.
- **Desactivado:** Con CoolSense desactivado, su equipo funcionará con el máximo de rendimiento, pero esta configuración puede ocasionar una temperatura más alta que en el modo Activado.
- **Automático** (solamente en algunos modelos): Detecta de forma automática si el equipo está inmóvil o móvil y optimiza la configuración térmica para ajustarla a su entorno de uso. Cuando el equipo está inmóvil, HP CoolSense prioriza el rendimiento y se establece en modo Desactivado. Cuando el equipo está móvil, HP CoolSense prioriza la temperatura y se establece en modo Activado.

Para cambiar las preferencias de refrigeración, siga estos pasos:

- ▲ Seleccione **Inicio > Panel de control > Hardware y sonido > HP CoolSense**.

Búsqueda de información

El equipo viene con varios recursos para ayudarlo a realizar distintas tareas.

Recursos	Para obtener información sobre
<i>Póster Configuración rápida</i>	<ul style="list-style-type: none">• Cómo configurar el equipo• Ayuda para identificar los componentes del equipo
<i>Pasos iniciales</i>	<ul style="list-style-type: none">• Recursos del equipo
Para acceder a esta guía: Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario .	<ul style="list-style-type: none">• Cómo conectarse a una red inalámbrica• Cómo utilizar el teclado y los dispositivos señaladores• Cómo sustituir o actualizar la unidad de disco duro y los módulos de memoria
– o – Seleccione Inicio > Todos los programas > HP > Documentación de HP .	<ul style="list-style-type: none">• Cómo hacer copias de seguridad y recuperación• Cómo ponerse en contacto con la atención al cliente• Especificaciones del equipo

Recursos	Para obtener información sobre
<p><i>Guía de referencia del PC portátil HP</i></p> <p>Para acceder a esta guía:</p> <p>Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario.</p> <p>– o –</p> <p>Seleccione Inicio > Todos los programas > HP > Documentación de HP.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Recursos de administración de energía ● Cómo maximizar la duración de la batería ● Cómo utilizar los recursos multimedia del equipo ● Cómo proteger el equipo ● Cómo cuidar el equipo ● Cómo actualizar el software
<p>Ayuda y soporte técnico</p> <p>Para acceder a Ayuda y soporte técnico, seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico.</p> <p>NOTA: Para consultar el soporte técnico específico de su país o región, vaya a http://www.hp.com/support, seleccione su país o región y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Información del sistema operativo ● Actualizaciones de software, controlador y BIOS ● Herramientas para la solución de problemas ● Cómo acceder al soporte técnico
<p><i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i></p> <p>Para acceder a esta guía:</p> <p>Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario.</p> <p>– o –</p> <p>Seleccione Inicio > Todos los programas > HP > Documentación de HP.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Información normativa y de seguridad ● Información sobre la eliminación de la batería
<p><i>Guía de seguridad y ergonomía</i></p> <p>Para acceder a esta guía:</p> <p>Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario.</p> <p>– o –</p> <p>Seleccione Inicio > Todos los programas > HP > Documentación de HP.</p> <p>– o –</p> <p>Vaya a http://www.hp.com/ergo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Organización correcta de la estación de trabajo y hábitos de postura, de salud y de trabajo apropiados ● Información de seguridad eléctrica y mecánica
<p>Folleto de <i>Worldwide Telephone Numbers</i> (Números de teléfono en todo el mundo)</p> <p>Este folleto se proporciona con su equipo.</p>	<p>Números de teléfono del soporte técnico de HP</p>
<p>Sitio web de HP</p> <p>Para acceder a este sitio web, vaya a http://www.hp.com/support.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Información sobre el soporte técnico ● Pedido de piezas y búsqueda de ayuda adicional ● Actualizaciones de software, controladores y BIOS ● Accesorios disponibles para el dispositivo

Recursos	Para obtener información sobre
<p data-bbox="239 220 430 247"><i>Garantía Limitada*</i></p> <p data-bbox="239 273 510 300">Para acceder a la garantía:</p> <p data-bbox="239 325 750 378">Seleccione Inicio > Ayuda y soporte técnico > Guías del usuario > Ver información de garantía.</p> <p data-bbox="239 403 303 430">– 0 –</p> <p data-bbox="239 455 758 531">Seleccione Inicio > Todos los programas > HP > Documentación de HP > Ver información sobre la garantía.</p> <p data-bbox="239 556 303 583">– 0 –</p> <p data-bbox="239 604 702 632">Vaya a http://www.hp.com/go/orderdocuments.</p>	<p data-bbox="766 220 1069 247">Información sobre la garantía</p>
<p data-bbox="239 655 1449 760">* Puede encontrar la Garantía limitada de HP provista expresamente y que se aplique a su producto en las guías electrónicas de su equipo y/o en el CD/DVD que viene en la caja. Una Garantía Limitada HP impresa viene dentro de la caja en algunos países o regiones. En algunos países/regiones donde la garantía no se ofrece en formato impreso, puede solicitar una copia impresa en http://www.hp.com/go/orderdocuments o enviar una carta a la siguiente dirección:</p> <ul data-bbox="239 785 1449 913" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="239 785 1165 812">● América del Norte: Hewlett-Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, EUA <li data-bbox="239 837 1404 865">● Europa, Oriente Medio y África: Hewlett-Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italia <li data-bbox="239 890 1340 917">● Región del Pacífico Asiático: Hewlett-Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapur 911507 <p data-bbox="239 942 1449 987">Incluya el número de su producto, el período de garantía (que se encuentra en la etiqueta del número de serie), su nombre y su dirección postal.</p>	

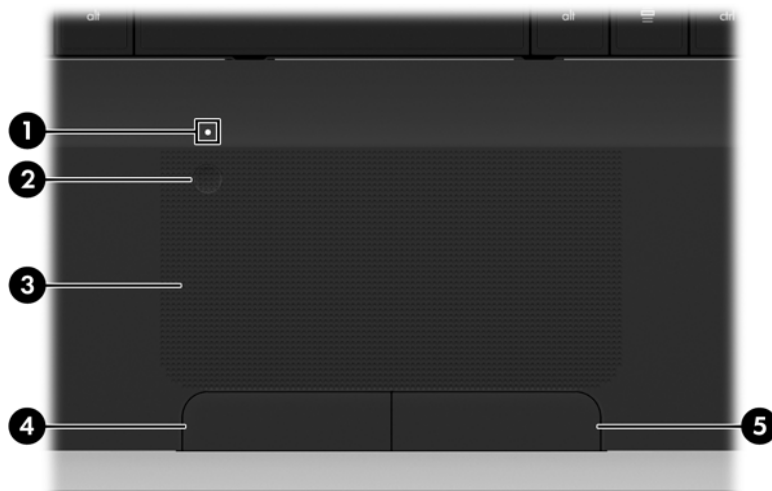
2 Conozca su equipo

Las siguientes secciones están incluidas en este capítulo:

- [Parte superior](#)
- [Parte frontal](#)
- [Parte lateral derecha](#)
- [Parte lateral izquierda](#)
- [Pantalla](#)
- [Parte inferior](#)

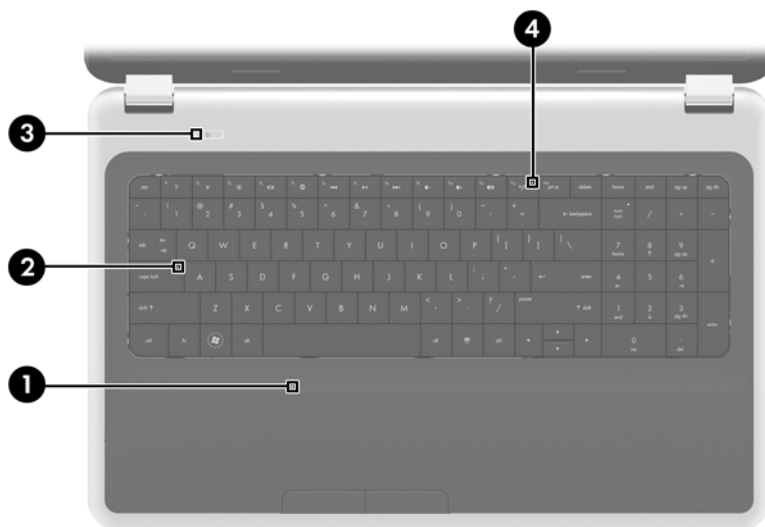
Parte superior





TouchPad



Componente	Descripción
(1)	Indicador luminoso del TouchPad <ul style="list-style-type: none">• Ámbar: El TouchPad está desactivado.• Apagado: El TouchPad está activado.
(2)	Botón de activación/desactivación del TouchPad <p>Activa y desactiva el TouchPad. Para activar o desactivar el TouchPad, púntee rápidamente dos veces en el botón de activación/desactivación del TouchPad.</p>
(3)	Área del TouchPad <p>Permite mover el puntero y seleccionar o activar elementos en la pantalla.</p>
(4)	Botón izquierdo del TouchPad <p>Funciona igual que el botón izquierdo de un mouse externo.</p>
(5)	Botón derecho del TouchPad <p>Funciona igual que el botón derecho de un mouse externo.</p>


Indicadores luminosos



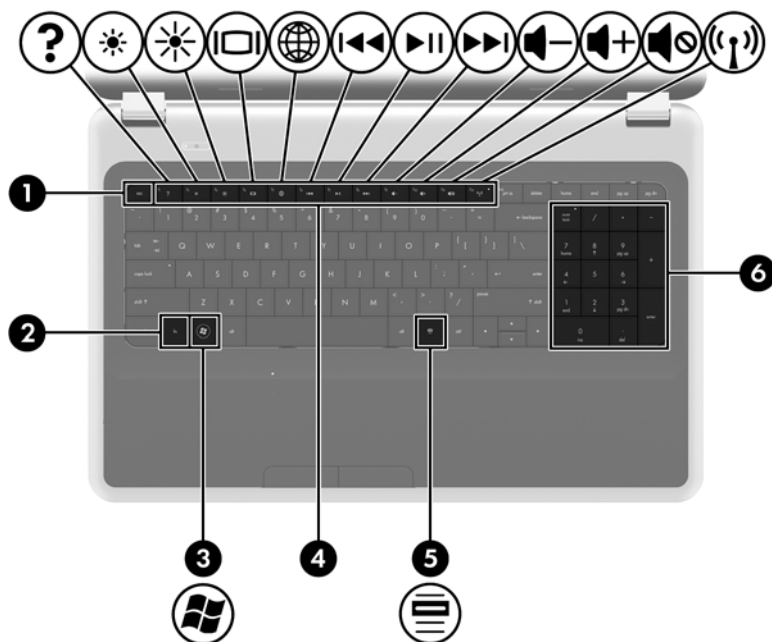
Componente	Descripción
(1) 	Indicador luminoso del TouchPad <ul style="list-style-type: none">• Ámbar: El TouchPad está desactivado.• Apagado: El TouchPad está activado.
(2) 	Indicador luminoso de bloq mayús <ul style="list-style-type: none">• Blanco: Bloq mayús está activado.• Apagado: Bloq mayús está desactivado.
(3) 	Indicador luminoso de alimentación <ul style="list-style-type: none">• Blanco: El equipo está encendido.• Intermitente en blanco: El equipo está en estado de suspensión.• Apagado: El equipo está apagado o en hibernación.
(4) 	Indicador luminoso de conexiones inalámbricas <ul style="list-style-type: none">• Blanco: Un dispositivo inalámbrico integrado, como un dispositivo de red inalámbrica local (WLAN) o un dispositivo Bluetooth®, está encendido.• Ámbar: Todos los dispositivos inalámbricos están apagados.



Botones



Componente	Descripción
 Botón de alimentación	<ul style="list-style-type: none">• Cuando el equipo esté apagado, presione el botón para encender el equipo.• Cuando el equipo esté encendido, presione brevemente el botón para iniciar la suspensión.• Cuando el equipo esté en estado de suspensión, presione brevemente el botón para salir de la suspensión.• Cuando el equipo está en hibernación, presione brevemente el botón para salir de la hibernación. <p>Si el equipo ha dejado de responder y los procedimientos de apagado de Windows® no funcionan, mantenga presionado el botón de alimentación durante por lo menos cinco segundos para apagar el equipo.</p> <p>Para saber más sobre sus configuraciones de energía, seleccione Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Opciones de energía o consulte la <i>Guía de referencia del PC portátil HP</i>.</p>

Teclas



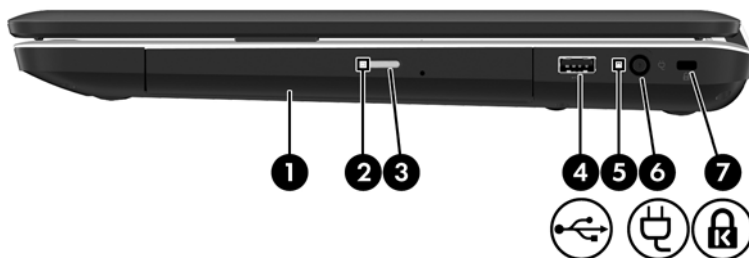
Componente	Descripción
(1) Tecla <code>esc</code>	Muestra información del sistema cuando se presiona en combinación con la tecla <code>fn</code> .
(2) Tecla <code>fn</code>	Muestra información del sistema cuando se presiona en combinación con la tecla <code>esc</code> .
(3)  Tecla del logotipo de Windows	Muestra el menú Inicio de Windows.
(4) Teclas de acción	Ejecutan funciones del sistema frecuentemente usadas.
(5)  Tecla de aplicaciones de Windows	Exhibe un menú de accesos directos para elementos bajo el puntero.
(6) Teclado numérico integrado	Se puede utilizar como un teclado numérico externo.




Parte frontal



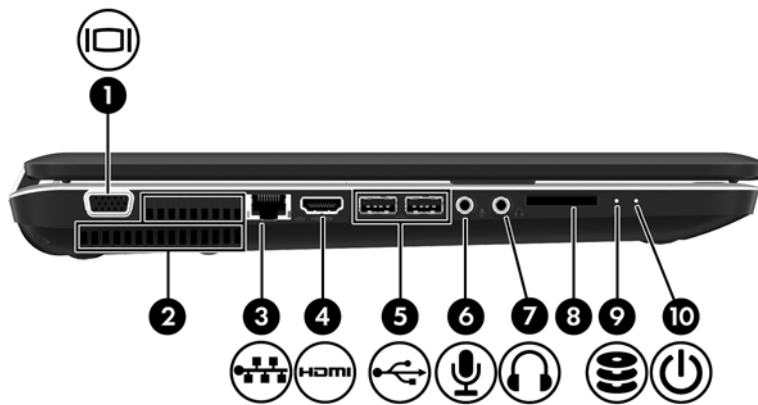
Componente	Descripción
Altavoces (2)	Producen sonido.







Parte lateral derecha





Componente	Descripción	
(1)	Unidad óptica	Lee y graba un disco óptico.
(2)	Indicador luminoso de la unidad óptica	Intermitente: Se está accediendo a la unidad óptica.
(3)	Botón de expulsión de la unidad óptica	Abre la unidad óptica.
(4) 	Puerto USB	Permite conectar un dispositivo USB opcional.
(5)	Indicador luminoso del adaptador de CA	<ul style="list-style-type: none">Blanco: El equipo está conectado a la alimentación externa y la batería está completamente cargada.Intermitente en blanco: La batería ha alcanzado un nivel bajo de carga.Ámbar: Se está cargando una batería.
(6) 	Conector de alimentación	Permite conectar un adaptador de CA.
(7) 	Ranura para cable de seguridad	Conecta un cable de seguridad opcional. NOTA: El cable de seguridad actúa como una medida disuasoria, pero es posible que no pueda evitar el robo o la manipulación no deseada del equipo.

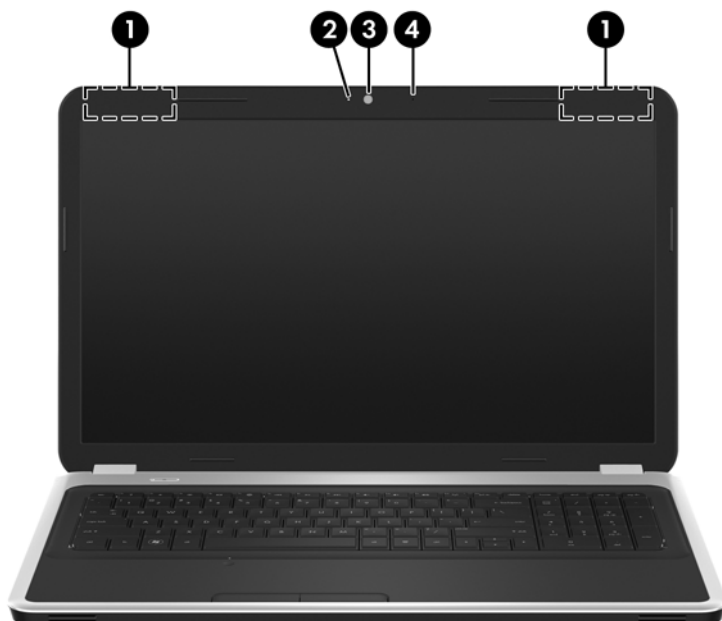
Parte lateral izquierda



Componente	Descripción
(1) 	<p>Puerto de monitor externo</p> <p>Permite conectar un monitor VGA externo o un proyector.</p>
(2)	<p>Orificios de ventilación (2)</p> <p>Permiten que el flujo de aire enfríe los componentes internos.</p> <p>NOTA: El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y evitar el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.</p>
(3) 	<p>Conector RJ-45 (red)</p> <p>Permite conectar un cable de red.</p>
(4) 	<p>Puerto HDMI</p> <p>Conecta un dispositivo opcional de video o audio, como una televisión de alta definición o cualquier componente digital o de audio compatible.</p>
(5) 	<p>Puertos USB (2)</p> <p>Permiten conectar dispositivos USB opcionales.</p>
(6) 	<p>Enchufe de entrada de audio (micrófono)</p> <p>Conecta un micrófono de un set de auriculares, un micrófono estéreo o un micrófono monoaural opcionales.</p>
(7) 	<p>Enchufe de salida de audio (auriculares)</p> <p>Produce sonido cuando está conectado a altavoces estéreo con alimentación opcionales, auriculares, auriculares de botón, auriculares con micrófono o audio de televisión.</p> <p>¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de lesiones personales, ajuste el volumen antes de utilizar auriculares, auriculares de botón o un set de auriculares y micrófono. Para obtener información de seguridad adicional, consulte <i>Avisos normativos, de seguridad y medioambientales</i>.</p>
(8)	<p>Ranura para dispositivos multimedia digitales</p> <p>Admite los siguientes formatos de tarjeta digital:</p> <ul style="list-style-type: none"> • MultiMediaCard • Tarjeta de memoria Secure Digital (SD) • Tarjeta de memoria de alta capacidad Secure Digital (SDHC)

Componente		Descripción
(9)	 Indicador luminoso de la unidad de disco duro	Intermitente en blanco: Se está accediendo a la unidad de disco duro.
(10)	 Indicador luminoso de alimentación	<ul style="list-style-type: none">• Blanco: El equipo está encendido.• Intermitente en blanco: El equipo está en estado de suspensión.• Apagado: El equipo está apagado o en hibernación.

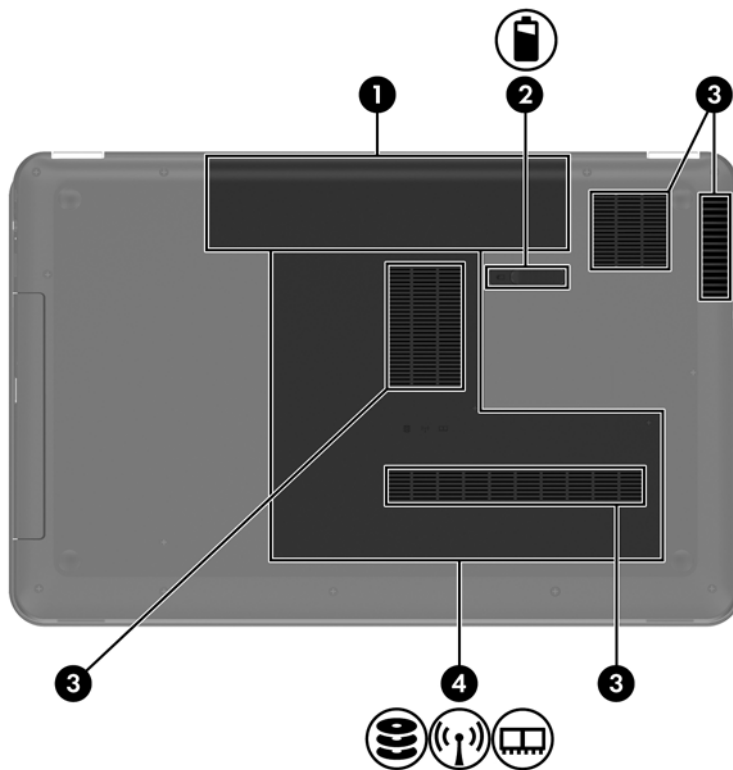
Pantalla







Componente	Descripción
(1) Antenas WLAN (2)*	Envían y reciben señales de dispositivos inalámbricos para comunicarse con redes de área local inalámbrica (WLAN).
(2) Indicador luminoso de la cámara web	Encendido: La cámara web está en uso.
(3) Cámara web	Graba vídeo y captura fotos. Para usar la cámara web, seleccione Inicio > Todos los programas > CyberLink YouCam .
(4) Micrófono interno	Graba sonidos.

*Las antenas no son visibles desde el exterior del equipo. Para lograr una transmisión óptima, mantenga el entorno de la antena libre de obstrucciones. Para ver los avisos normativos de conexiones inalámbricas, consulte la sección *Avisos normativos, de seguridad y medioambientales* que se aplique a su país. Estos avisos se encuentran en Ayuda y soporte técnico.

Parte inferior



Componente	Descripción
(1)	Compartimiento de la batería Contiene la batería.
(2) 	Pestillo de liberación de la batería Libera la batería de su compartimento.
(3)	Orificios de ventilación (4) Permiten que el flujo de aire enfríe los componentes internos. NOTA: El ventilador del equipo se enciende automáticamente para enfriar los componentes internos y evitar el sobrecalentamiento. Es normal que el ventilador interno se encienda y apague reiteradamente durante la operación de rutina.
(4)   	Compartimiento de la unidad de disco duro, compartimento de WLAN y compartimento del módulo de memoria PRECAUCIÓN: Para evitar un sistema sin respuesta, reemplace el modo inalámbrico sólo con un módulo inalámbrico autorizado para uso en el equipo por la agencia gubernamental que regula los dispositivos inalámbricos en su país o región. Si usted reemplaza el módulo y luego recibe un mensaje de advertencia, extraiga el módulo para restaurar la funcionalidad del equipo, y luego contacte soporte técnico utilizando Ayuda y soporte técnico.

3 Redes

- [Uso de un proveedor de servicios de Internet \(ISP\)](#)
- [Conexión a una red inalámbrica](#)



NOTA: Los recursos de hardware y software de Internet varían según el modelo del equipo y su ubicación.

Su equipo puede admitir uno o ambos de los siguientes tipos de acceso a Internet:

- Conexiones inalámbricas: puede utilizar una conexión inalámbrica para obtener acceso móvil a Internet. Consulte [Conexión a una WLAN existente en la página 17](#) o [Configuración de una nueva red WLAN en la página 17](#).
- Por cable: puede acceder a Internet conectándose a una red cableada. Para obtener información sobre la conexión a una red cableada, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*.

Uso de un proveedor de servicios de Internet (ISP)

Antes de poder conectarse a Internet, debe establecer una cuenta de ISP. Comuníquese con un ISP local para adquirir un servicio de Internet y un módem. El ISP le ayudará a configurar el módem, a instalar un cable de red para conectar su equipo inalámbrico al módem y a probar el servicio de Internet.



NOTA: Su ISP le proporcionará una identificación de usuario y una contraseña para acceder a Internet. Registre esta información y guárdela en un lugar seguro.

Los siguientes recursos le ayudarán a configurar una nueva cuenta de Internet o a configurar el equipo para utilizar una cuenta existente:

- **Ofertas y servicios de Internet (disponible en algunos lugares):** esta utilidad ayuda a suscribirse a una nueva cuenta de Internet y a configurar el equipo para utilizar una cuenta existente. Para acceder a esta utilidad, seleccione **Inicio > Todos los programas > Servicios en línea > Conectarse**.
- **Iconos provistos por el ISP (disponibles en algunos lugares):** estos iconos pueden mostrarse individualmente en el escritorio de Windows o estar agrupados en una carpeta del escritorio denominada Servicios en línea. Para configurar una nueva cuenta de Internet o configurar el equipo para utilizar una cuenta existente, haga doble clic con el mouse en un icono y luego siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- **Asistente para conexión a Internet de Windows:** puede utilizar el Asistente para conexión a Internet de Windows a fin de conectarse a Internet en cualquiera de estas situaciones:
 - Usted ya tiene una cuenta con un ISP.
 - No tiene una cuenta de Internet y desea seleccionar un ISP de la lista provista en el asistente. (La lista de ISP no se encuentra disponible en todas las regiones).
 - Selecció un ISP que no aparece en la lista y el ISP le proporcionó información como una dirección IP específica y configuraciones de POP3 y SMTP.

Para acceder al Asistente para conexión a Internet de Windows y obtener instrucciones acerca de cómo usarlo, seleccione **Inicio > Panel de control > Redes e Internet > Centro de redes y recursos compartidos**.



NOTA: Si se le solicita en el asistente que elija entre activar o desactivar Windows Firewall, elija activar el firewall.

Conexión a una red inalámbrica

La tecnología inalámbrica transfiere información a través de ondas de radio, en lugar de cables. Su equipo puede tener uno o más de los siguientes dispositivos inalámbricos:

- Dispositivo de red inalámbrica local (WLAN)
- Módulo HP Mobile Broadband, un dispositivo de red de área amplia inalámbrica (WWAN)
- Dispositivo Bluetooth

Para obtener más información sobre la tecnología inalámbrica y la conexión a una red inalámbrica, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP* y la información y enlaces a sitios web provistos en Ayuda y soporte técnico.


Conexión a una WLAN existente

1. Encienda el equipo.
2. Asegúrese de que el dispositivo WLAN esté encendido.
3. Haga clic en el icono de red en el área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.
4. Seleccione una red a la cual conectarse.
5. Haga clic en **Conectar**.
6. Si se le solicita que lo haga, ingrese la clave de seguridad.

Configuración de una nueva red WLAN

Equipo necesario:

- Un módem de banda ancha (DSL o cable) **(1)** y un servicio de Internet de alta velocidad contratado a un proveedor de servicios de Internet (ISP)
- Un enrutador inalámbrico (se adquiere por separado) **(2)**
- Su nuevo equipo inalámbrico **(3)**

 **NOTA:** Algunos módems tienen un enrutador inalámbrico incorporado. Consulte a su ISP para determinar qué tipo de módem tiene.

En la ilustración se muestra un ejemplo de instalación de red WLAN completa conectada a Internet. A medida que la red crece, es posible conectar equipos inalámbricos y cableados a ésta para acceder a Internet.



Configuración de un enrutador inalámbrico

Para obtener ayuda en la configuración de una WLAN, consulte la información provista por el fabricante del enrutador o su proveedor de servicios de Internet (ISP).

El sistema operativo Windows también brinda herramientas que le ayudan a configurar una nueva red inalámbrica. Para utilizar las herramientas de Windows a fin de configurar su red, seleccione **Inicio > Panel de control > Redes e Internet > Centro de redes y recursos compartidos > Configurar una nueva conexión o red > Configurar una nueva red**. A continuación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.



NOTA: Se recomienda que, al principio, conecte su nuevo equipo inalámbrico al enrutador utilizando el cable de red que se provee con el enrutador. Cuando el equipo se conecte con éxito a Internet, usted podrá desconectar el cable y luego acceder a Internet por medio de su red inalámbrica.

Protección de su WLAN

Cuando configure una WLAN o acceda a una WLAN existente, active siempre los recursos de seguridad para proteger su red de un acceso no autorizado.

Para obtener más información sobre la protección de su WLAN, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*.

4 Teclado y dispositivos señaladores

Las siguientes secciones están incluidas en este capítulo:


- [Uso del teclado](#)
- [Uso de dispositivos señaladores](#)


Uso del teclado

Uso de las teclas de acción








Las teclas de acción se utilizan para realizar acciones personalizadas que se les asignan a teclas específicas de la parte superior del teclado.






Los iconos de las teclas **f1** a **f12** representan funciones de las teclas de acción. Para utilizar una tecla de acción, mantenga presionada esta tecla para activar la función asignada.

 **NOTA:** El recurso de las teclas de acción se activa en la fábrica. Puede desactivar este recurso en la utilidad de configuración. Si este recurso está desactivado en la utilidad de configuración, es necesario presionar **fn** y una tecla de acción para activar la función asignada.

 **PRECAUCIÓN:** Tenga mucho cuidado al hacer cambios en la utilidad de configuración. Los errores pueden causar que el equipo deje de funcionar adecuadamente.



Icono	Acción	Descripción
	Ayuda y soporte técnico	Abre la Ayuda y soporte técnico, la cual brinda información sobre el sistema operativo Windows y el equipo, responde a preguntas y ofrece tutoriales, y actualiza su equipo La Ayuda y soporte técnico también proporciona la resolución automatizada de problemas y ofrece enlaces a especialistas de soporte.
	Reducción del brillo de la pantalla	Reduce el nivel de brillo de la pantalla de forma gradual al mantener presionada esta tecla.
	Aumento del brillo de la pantalla	Aumenta el nivel de brillo de la pantalla de forma gradual al mantener presionada esta tecla.
	Alternancia de la imagen en pantalla	Alterna la imagen de la pantalla entre dispositivos de visualización conectados al sistema. Por ejemplo, si se ha conectado un monitor al equipo, esta tecla alternará entre la pantalla del equipo, la pantalla del monitor y la exhibición simultánea de la imagen en el equipo y el monitor. La mayoría de los monitores externos recibe información de vídeo desde el equipo mediante el estándar de vídeo VGA externo. La tecla alternar imagen de la pantalla también puede alternar imágenes entre otros dispositivos que reciben información de vídeo desde el equipo.
	Web	Abre un explorador Web. NOTA: Hasta que configure los servicios de red o Internet, esta tecla abrirá el Asistente para la conexión a Internet.
	Anterior	Reproduce la pista anterior de un CD de audio o la sección anterior de un DVD o BD.
	Reproducir/Pausa	Reproduce, pausa o reanuda un CD de audio, un DVD o un BD.

Icono	Acción	Descripción
	Siguiente	Reproduce la pista siguiente de un CD de audio o la sección siguiente de un DVD o BD.
	Disminución de volumen	Reduce el volumen de los altavoces.
	Aumento de volumen	Aumenta el volumen de los altavoces.
	Silencio	Silencia o restaura el sonido del altavoz.
	Conexiones inalámbricas	Activa y desactiva el recurso de conexión inalámbrica. NOTA: Esta tecla no establece una conexión inalámbrica. Para establecer una conexión inalámbrica, primero hay que configurar una red inalámbrica.

Uso de teclados numéricos


El equipo incluye un teclado numérico integrado. El equipo también admite un teclado numérico externo opcional o un teclado externo opcional que incluya un teclado numérico.

Uso del teclado numérico integrado



Componente	Descripción
(1) Tecla bloq num	Alterna entre las funciones de navegación y numérica del teclado numérico integrado. NOTA: La función del teclado numérico que está activa cuando se apaga el equipo permanece activada cuando el equipo vuelve a encenderse.
(2) Teclado numérico integrado	Puede utilizarse como un teclado numérico externo.
(3) Indicador luminoso de bloq num	<ul style="list-style-type: none">• Encendido: La función del teclado es numérica.• Apagado: La función del teclado es de navegación.

Uso de dispositivos señaladores

 **NOTA:** Además de los dispositivos señaladores incluidos con su equipo, usted puede utilizar un mouse USB externo (comprado por separado) conectándolo a uno de los puertos USB del equipo.

Configuración de las preferencias de dispositivo señalador

Utilice Propiedades de mouse de Windows® para personalizar la configuración de los dispositivos señaladores, como la configuración del botón, la velocidad y las opciones de puntero.


Para acceder a Propiedades del mouse, seleccione **Inicio > Dispositivos e impresoras**. Luego, haga clic con el botón derecho del mouse en el dispositivo que representa su equipo y seleccione **Configuración del mouse**.

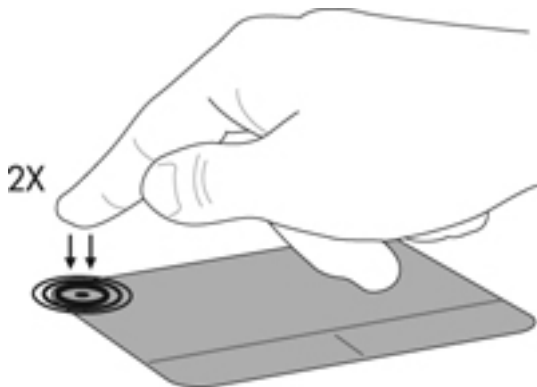
Utilización del Touchpad

Para mover el puntero, deslice un dedo por el TouchPad en la dirección deseada. Use los botones izquierdo y derecho del TouchPad como si fueran los botones de un mouse externo.

Desactivación y activación del TouchPad

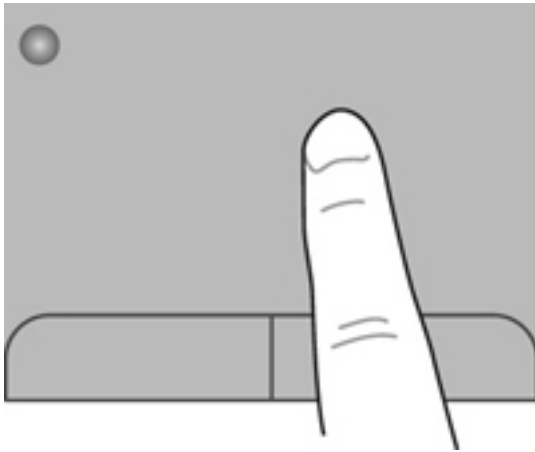
Para activar y desactivar el TouchPad, puntee rápidamente dos veces en el botón de activación/desactivación del TouchPad.

 **NOTA:** El indicador luminoso del TouchPad está apagado cuando el TouchPad está activado.



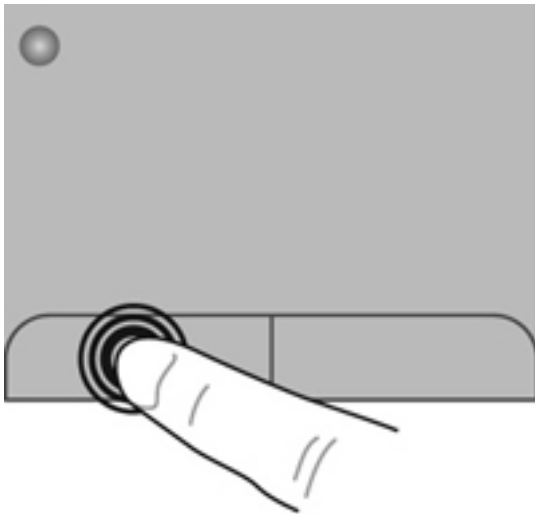
Navegación

Para mover el puntero, deslice un dedo por el TouchPad en la dirección deseada.



Selección

Use los botones izquierdo y derecho del TouchPad como si fueran los botones correspondientes de un mouse externo.




Uso de movimientos gestuales en el TouchPad

El TouchPad admite una amplia variedad de movimientos gestuales. Para usar los movimientos gestuales del TouchPad, ponga dos dedos simultáneamente sobre el TouchPad.




NOTA: Los movimientos gestuales del TouchPad no son compatibles con todos los programas.

Para ver la demostración de un movimiento gestual:


1. Haga clic en el icono **Mostrar iconos ocultos** del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.
2. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono **Dispositivo señalador Synaptics** , y luego haga clic en **Propiedades del TouchPad**.
3. Haga clic en un movimiento gestual para ver la demostración.


Para activar y desactivar los movimientos gestuales del TouchPad:

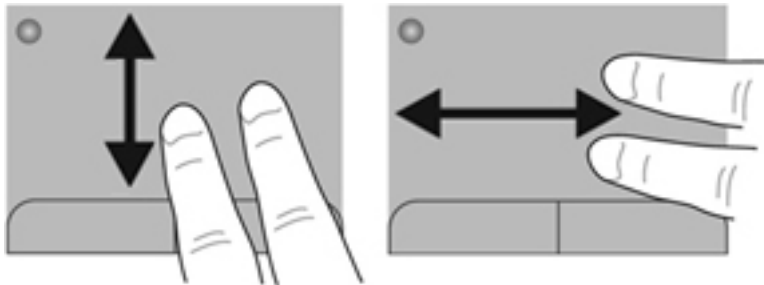
1. Haga clic en el icono **Mostrar iconos ocultos** del área de notificación, en el extremo derecho de la barra de tareas.
2. Haga clic con el botón derecho del mouse en el icono **Dispositivo señalador Synaptics** , y luego haga clic en **Propiedades del TouchPad**.
3. Seleccione la casilla de verificación que está al lado del movimiento gestual que desee activar o desactivar.
4. Haga clic en **Apply** (Aplicar) y, a continuación, en **OK** (Aceptar).

Desplazamiento

El desplazamiento es útil para mover hacia arriba, hacia abajo o hacia los lados una página o imagen. Para efectuar el desplazamiento, ponga dos dedos ligeramente separados sobre el TouchPad y luego arrástrelos hacia arriba o hacia abajo, o hacia la derecha o la izquierda.

 **NOTA:** La velocidad de los dedos controla la velocidad del desplazamiento.


 **NOTA:** El desplazamiento de dos dedos se activa de fábrica.

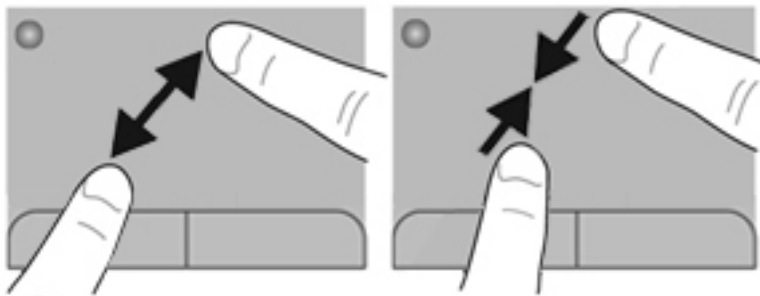


Movimiento de pinza/zoom

El movimiento de pinza le permite hacer un zoom o reducir imágenes o texto.


- Aumente el zoom colocando dos dedos juntos en el TouchPad y luego separándolos.
- Reduzca el zoom colocando dos dedos separados en el TouchPad y luego juntándolos.


 **NOTA:** Los movimientos de pinza/zoom se activan en fábrica.

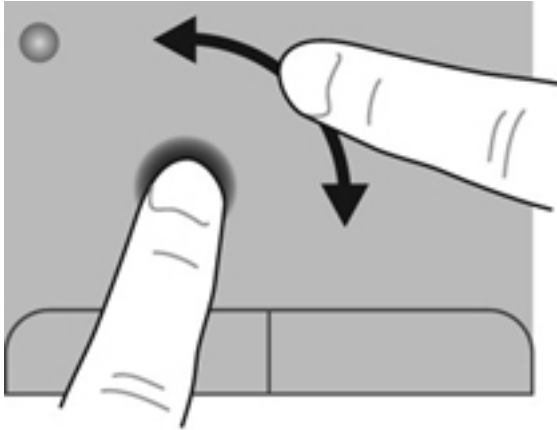


Rotación

La rotación le permite hacer girar elementos tales como fotos. Para rotar, fije su dedo índice izquierdo en la zona del TouchPad. Arrastre el dedo índice derecho alrededor del otro índice fijo, moviéndolo como si siguiera las agujas del reloj entre las 12 y las 3 horas. Para invertir la rotación, mueva su dedo índice derecho como si siguiera las agujas del reloj de las 3 a las 12 horas.


 **NOTA:** La rotación viene desactivada de fábrica.


 **NOTA:** El movimiento gestual de rotación se debe realizar dentro de la zona del TouchPad.

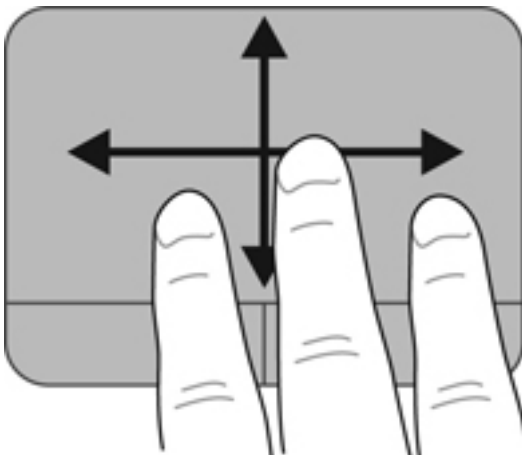


Movimiento de arrastre

El movimiento rápido le permite navegar por pantallas o desplazarse rápidamente por documentos. Para realizar el movimiento de arrastre, use tres dedos para tocar el área del TouchPad con un movimiento de arrastre rápido y suave hacia arriba, abajo, la izquierda o la derecha.

 **NOTA:** El movimiento de arrastre de tres dedos viene desactivado de fábrica.

 **NOTA:** El movimiento de arrastre de tres dedos debe realizarse en el área del TouchPad.




5 Mantenimiento

Las siguientes secciones están incluidas en este capítulo:

- [Inserción o extracción de la batería](#)
- [Sustitución o actualización de la unidad de disco duro](#)
- [Adición y reemplazo de módulos de memoria](#)
- [Actualización de programas y controladores](#)
- [Limpieza de su equipo](#)

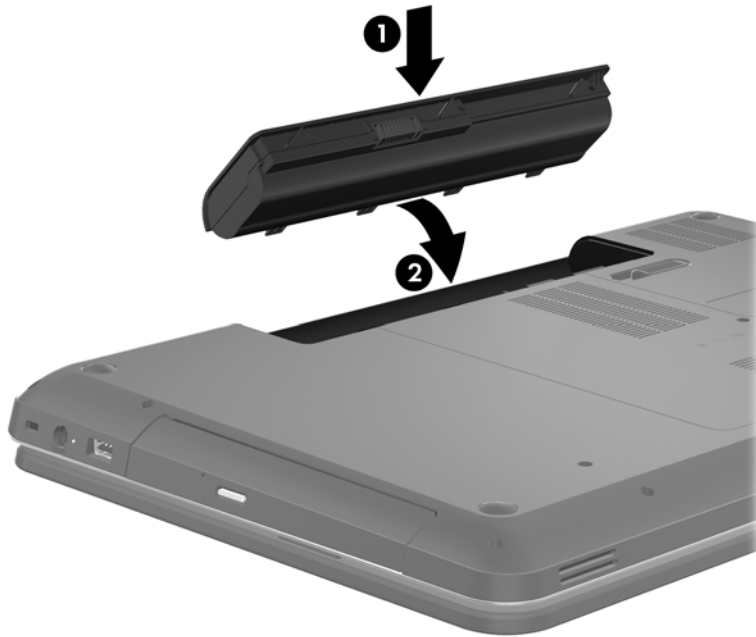
Inserción o extracción de la batería

 **NOTA:** Para obtener información adicional sobre el uso de la batería, consulte la *Guía de referencia del PC portátil HP*.

Para insertar la batería:

- ▲ Inserte la batería **(1)** en el compartimento de la batería y gírela hacia abajo **(2)** hasta que encaje.

El pestillo de liberación de la batería bloquea automáticamente la batería en la posición correcta.

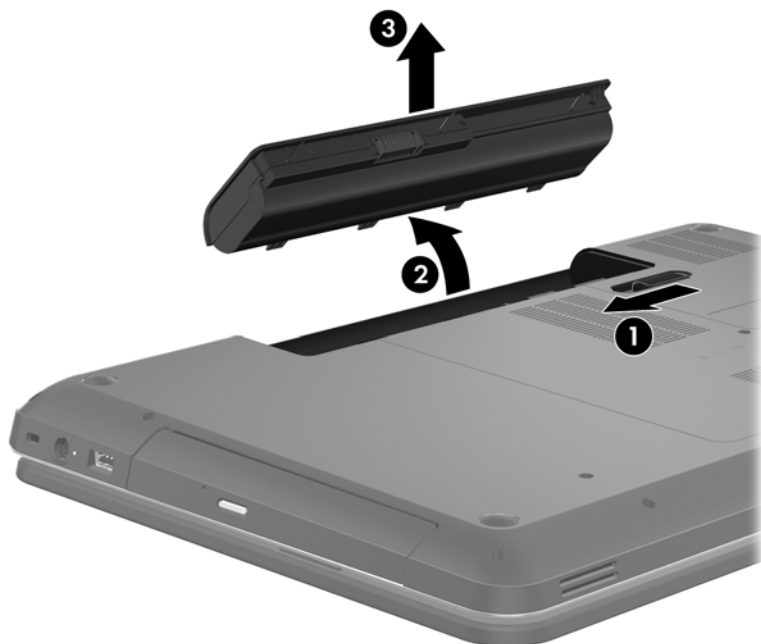


Para extraer la batería:

⚠ PRECAUCIÓN: La extracción de una batería que es la única fuente de alimentación del equipo puede provocar la pérdida de información. Para evitar esta pérdida de información, guarde su trabajo e inicie la hibernación o apague el equipo por medio de Windows antes de retirar la batería.

1. Deslice el pestillo de liberación de la batería **(1)** para liberar la batería.

2. Gire la batería (2) hacia arriba y luego extráigala (3).



Sustitución o actualización de la unidad de disco duro

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar la pérdida de información o que el sistema deje de responder:

Apague el equipo antes de extraer la unidad de disco duro de su compartimento. No extraiga una unidad de disco duro si el equipo está encendido, en estado de suspensión o en estado de hibernación.

Si no está seguro de si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo presionando el botón de alimentación. A continuación, apague el equipo por medio del sistema operativo.

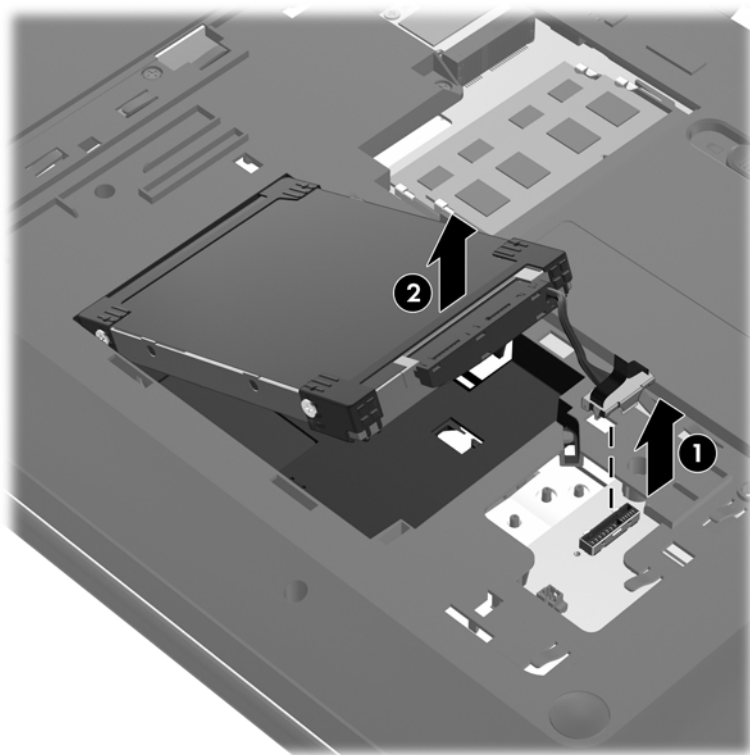
Extracción de la unidad de disco duro

1. Guarde su trabajo y apague el equipo.
2. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al equipo.
3. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA y extraiga la batería.
4. Afloje los dos tornillos de la cubierta de la unidad de disco duro **(1)**.
5. Quite los tornillos de la cubierta de la unidad de disco duro **(2)**.



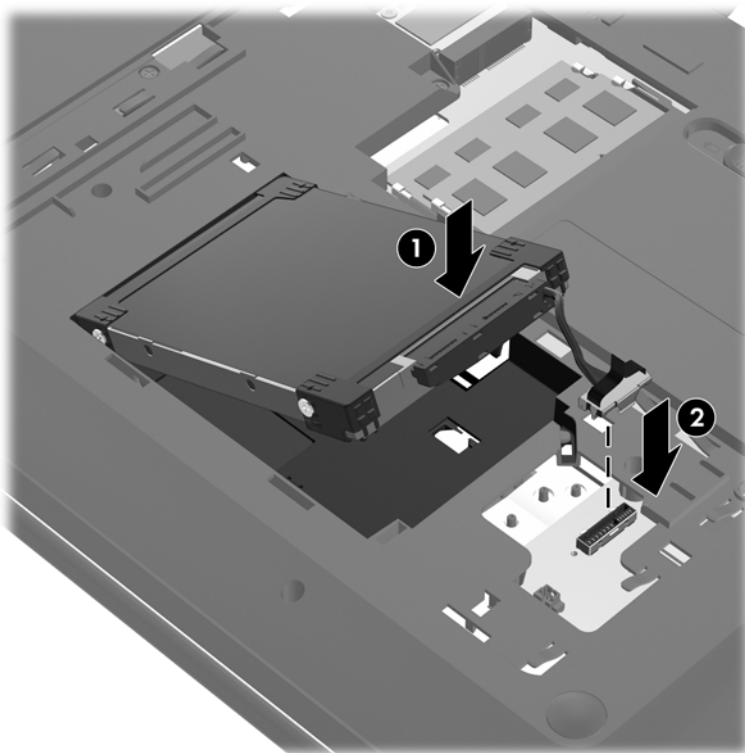
6. Tire con firmeza de la pestaña de plástico ubicada en el cable de la unidad de disco duro **(1)** para desconectar el cable de la placa del sistema.

7. Levante la unidad de disco duro (2) hasta sacarla de su compartimento.

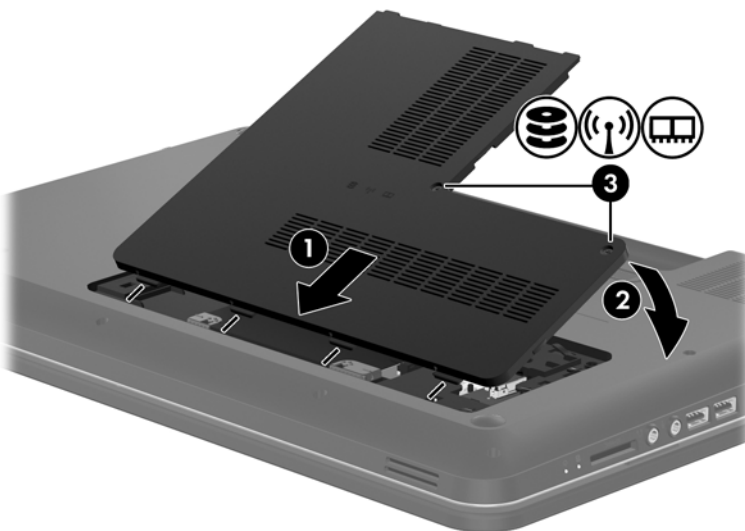


Instalación de una unidad de disco duro

1. Inserte la unidad de disco duro (1) en su compartimento.
2. Conecte el cable de la unidad del disco duro (2) al conector de la unidad de disco que está en la placa del sistema.




3. Alinee las pestañas de la cubierta de la unidad de disco duro (1) con las muescas del equipo.
4. Cierre la cubierta (2).
5. Ajuste los tornillos de la cubierta de la unidad de disco duro (3).





6. Vuelva a colocar la batería.
7. Vuelva a conectar la alimentación externa y los dispositivos externos.
8. Encienda el equipo.

Adición y reemplazo de módulos de memoria


El equipo tiene dos ranuras de módulo de memoria. Es posible aumentar la capacidad del equipo al agregar un módulo de memoria a la ranura del módulo de memoria de expansión que está libre o mediante la actualización del módulo de memoria existente, que está en la ranura del módulo de memoria primario.

 **¡ADVERTENCIA!** Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o de daños al equipo, desconecte el cable de la alimentación y extraiga todas las baterías antes de instalar un módulo de memoria.

 **PRECAUCIÓN:** La descarga electrostática (ESD) puede dañar los componentes electrónicos. Antes de iniciar cualquier procedimiento, asegúrese de no estar cargado de electricidad estática tocando un objeto metálico conectado a tierra.

 **NOTA:** Para usar una configuración de dos canales al añadir un segundo módulo de memoria, asegúrese de que ambos módulos sean idénticos.

Para añadir o reemplazar un módulo de memoria:

 **PRECAUCIÓN:** Para evitar la pérdida de información o que el sistema deje de responder:

Apague el equipo antes de agregar o sustituir módulos de memoria. No extraiga un módulo de memoria si el equipo está encendido, en estado de suspensión o en hibernación.

Si no está seguro de si el equipo está apagado o en hibernación, encienda el equipo presionando el botón de alimentación. Luego apague el equipo por medio del sistema operativo.

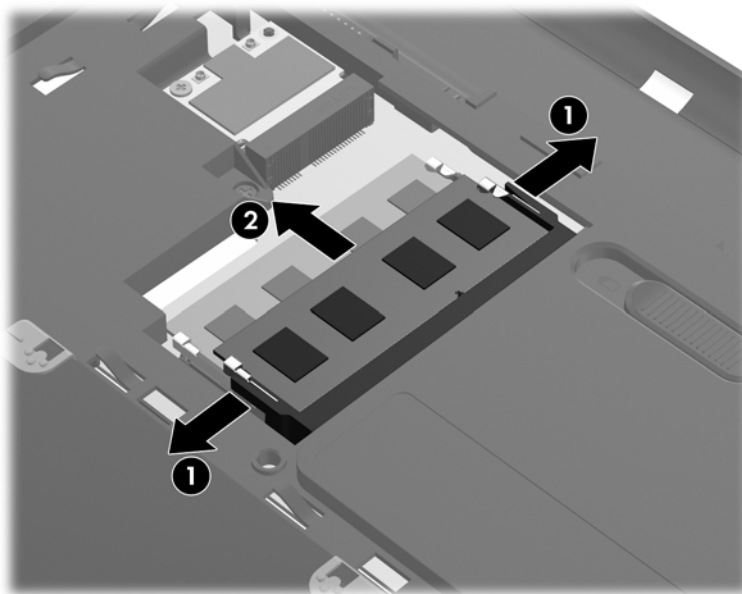
1. Guarde su trabajo y apague el equipo.
2. Desconecte todos los dispositivos externos conectados al equipo.
3. Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica de CA y extraiga la batería.
4. Afloje los 2 tornillos del compartimento del módulo de memoria **(1)**.

5. Retire la cubierta del compartimento del módulo de memoria (2).



6. Si está sustituyendo un módulo de memoria, extraiga el módulo de memoria existente:
 - a. Extraiga los clips de retención (1) de cada lado del módulo de memoria.
El módulo de memoria se inclina hacia arriba.
 - b. Sujete los bordes del módulo de memoria (2) y luego extráigalo suavemente de la ranura correspondiente.

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar daños al módulo de memoria, manipule el módulo de memoria sólo por los bordes. No toque los componentes del módulo de memoria.



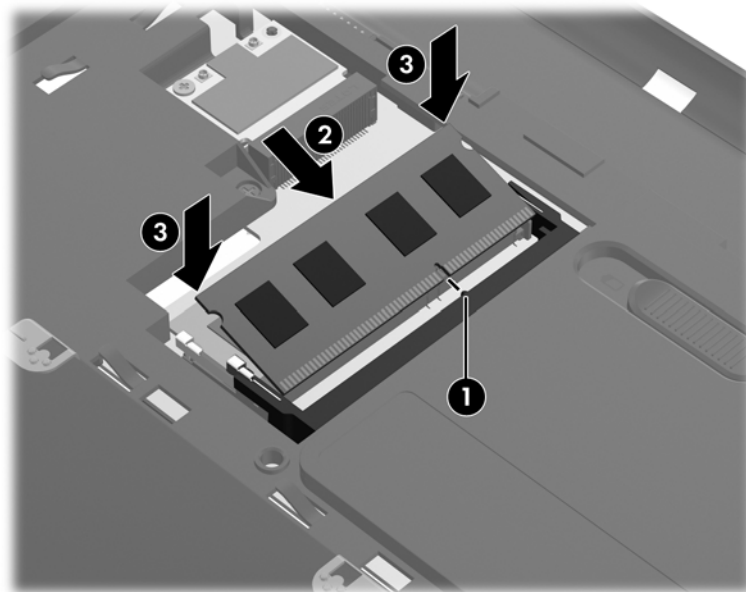
Para proteger un módulo de memoria después de extraerlo, póngalo en un estuche de protección contra electrostática.

7. Inserte un nuevo módulo de memoria:

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar daños al módulo de memoria, manipule el módulo de memoria sólo por los bordes. No toque los componentes del módulo de memoria.

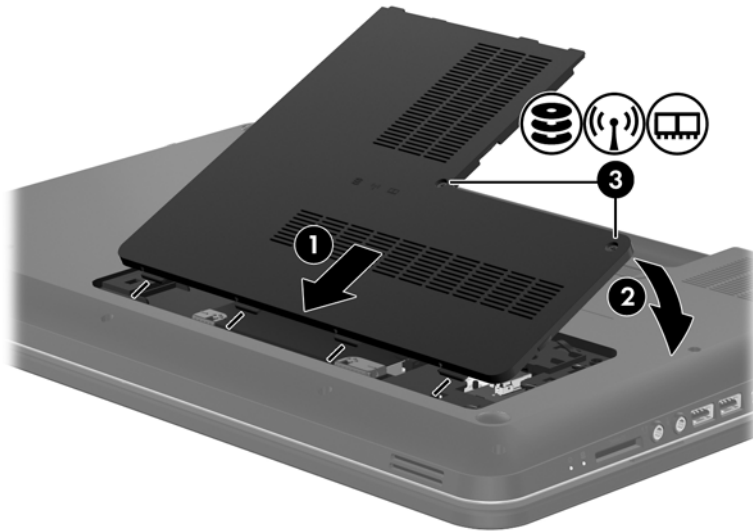
- a. Alinee el borde con muesca (1) del módulo de memoria con la pestaña de la ranura del módulo de memoria.
- b. Con el módulo de memoria a un ángulo de 45 grados con relación a la superficie del compartimento del módulo respectivo, presione el módulo (2) en la ranura correspondiente hasta que encaje.
- c. Presione suavemente el módulo de memoria (3) hacia abajo, aplicando presión tanto en el borde izquierdo como en el derecho del módulo, hasta que los clips de retención se encajen.

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar daños al módulo de memoria, asegúrese de no doblarlo.



8. Alinee las pestañas de la cubierta del compartimento del módulo de memoria (1) con las muescas del equipo.
9. Cierre la cubierta (2).

10. Ajuste los 2 tornillos de la cubierta del compartimento del módulo de memoria (3).



11. Vuelva a colocar la batería.
12. Vuelva a conectar la alimentación externa y los dispositivos externos.
13. Encienda el equipo.

Actualización de programas y controladores

HP recomienda que actualice periódicamente sus programas y controladores con las últimas versiones. Vaya a <http://www.hp.com/support> para descargar las versiones más recientes. También puede registrarse para recibir notificaciones de actualizaciones automáticas cuando éstas se encuentren disponibles.

Limpeza de su equipo

Limpeza de la pantalla

⚠ PRECAUCIÓN: Para evitar daños permanentes en el equipo, nunca rocíe agua, productos de limpieza o productos químicos sobre la pantalla.

Para eliminar manchas y pelusas, limpie con frecuencia la pantalla con un paño suave, húmedo y que no deje pelusas. Si la pantalla requiere limpieza adicional, utilice un paño antiestático humedecido o un limpiador antiestático de pantallas.

Limpeza del TouchPad y del teclado

La presencia de suciedad y residuos grasos en el TouchPad puede hacer que el puntero se desplace por la pantalla de forma descontrolada. Para evitar este problema, limpie el TouchPad con un paño húmedo y procure tener las manos limpias cuando vaya a utilizar el equipo.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas o se dañen los componentes internos del equipo, no emplee accesorios de aspiradores para limpiar el teclado. El empleo de un aspirador para dicha tarea puede depositar residuos en la superficie del teclado.

Limpie el teclado frecuentemente para evitar que se bloqueen las teclas y para retirar el polvo, las pelusas y las partículas que hayan podido quedar atrapadas entre las teclas. Puede emplear un aerosol de aire comprimido con una extensión para soplar aire alrededor y debajo de las teclas con el objeto de eliminar los residuos existentes.

6 Copias de seguridad y recuperación

- [Restaurar](#)
- [Creación de medios para restauración](#)
- [Realización de una restauración del sistema](#)
- [Realización de copias de seguridad y recuperación de su información](#)

Su equipo incluye herramientas proporcionadas por el sistema operativo y HP para ayudarlo a proteger su información y restaurarla si es necesario.


Este capítulo proporciona información sobre los siguientes temas:


- Creación de un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash de recuperación (recurso del software HP Recovery Manager)
- Realización de una restauración del sistema (a partir de la partición, de discos de recuperación o de una unidad flash de recuperación)
- Copias de seguridad de su información
- Recuperación de un programa o controlador

Restaurar

Para restaurar su sistema a su imagen de fábrica en caso de un error de la unidad de disco duro, usted necesitará un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash que puede crear por medio de HP Recovery Manager. HP le recomienda usar este software para crear un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash de recuperación inmediatamente después de la configuración del software.


Si tiene que restaurar su sistema por algún otro motivo, es posible hacerlo utilizando la partición de HP Recovery (sólo en algunos modelos), sin necesitar discos de recuperación o una unidad flash de recuperación. Para verificar la presencia de una partición de recuperación, haga clic en **Inicio**, haga clic con el botón derecho del mouse en **Equipo**, haga clic en **Administrar** y luego haga clic en **Administración de discos**. En caso de que haya una partición de recuperación, una unidad de recuperación aparecerá en una lista de la ventana.


 **PRECAUCIÓN:** HP Recovery Manager (partición o discos/unidad flash) sólo restaura programas de software preinstalados en fábrica. Es necesario reinstalar manualmente los programas de software que no se proporcionan con este equipo.

 **NOTA:** Si su equipo no tiene una partición de recuperación, se han incluido discos de recuperación.

Creación de medios para restauración


HP recomienda que cree un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash de recuperación para asegurarse de poder restaurar su equipo a su estado original de fábrica si la unidad de disco duro falla o si por algún motivo usted no puede realizar una restauración utilizando las herramientas de partición de recuperación. Cree estos discos o la unidad flash después de configurar el equipo por primera vez.

 **NOTA:** HP Recovery Manager permite la creación de sólo un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash de recuperación. Manipule estos discos o la unidad flash con cuidado y manténgalos en un lugar seguro.


 **NOTA:** Si su equipo no incluye una unidad óptica integrada, puede utilizar una unidad óptica externa opcional (comprada por separado) para crear discos de recuperación o puede adquirir discos de recuperación para su equipo en el sitio web de HP. Si utiliza una unidad óptica externa, esta debe estar conectada directamente a un puerto USB del equipo, no a un puerto USB de un dispositivo externo, como un concentrador USB.

Instrucciones:

- Compre discos DVD-R, DVD+R, DVD-R DL o DVD+R DL de alta calidad.

 **NOTA:** Los discos de lectura y grabación, como los CD-RW, DVD±RW, DVD±RW de doble capa y BD-RE (Blu-ray regrabables), no son compatibles con el software HP Recovery Manager.

- El equipo debe estar conectado a la alimentación de CA durante este proceso.
- Sólo es posible crear un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash de recuperación por equipo.

 **NOTA:** En caso de que cree discos de recuperación, numere cada disco antes de insertarlo en la unidad óptica.


- Si es necesario, puede salir del programa antes de terminar de crear los discos de recuperación o la unidad flash de recuperación. La próxima vez que abra HP Recovery Manager, se le pedirá que continúe el proceso de creación de copia de seguridad.

Para crear un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash de recuperación:

1. Seleccione **Inicio > Todos los programas > HP > HP Recovery Manager > Creación de medios de recuperación HP**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Realización de una restauración del sistema

El software HP Recovery Manager le permite reparar o restaurar el equipo a su estado original de fábrica. HP Recovery Manager funciona a partir de discos de recuperación, de una unidad flash de recuperación o de una partición de recuperación dedicada (sólo en algunos modelos) en la unidad de disco duro.

 **NOTA:** Se debe realizar una restauración del sistema si la unidad de disco duro del equipo ha fallado o si todos los intentos de corregir problemas de funcionamiento del equipo fallan. Se debe usar una restauración del sistema como último intento de corregir los problemas del equipo.

Al realizar una restauración del sistema, tenga en cuenta lo siguiente:

- Sólo puede restaurar el sistema del cual haya hecho copias de seguridad anteriormente. HP le recomienda usar Recovery Manager para crear un conjunto de discos de recuperación o una unidad flash de recuperación tan pronto como configure el equipo.
- Windows tiene sus propios recursos de reparación incorporados, por ejemplo Restaurar sistema. Si todavía no ha probado estos recursos, pruébelos antes de usar HP Recovery Manager.
- HP Recovery Manager sólo restaura los programas de software preinstalados de fábrica. Los programas de software no suministrados con este equipo deben descargarse desde el sitio web del fabricante o reinstalarse mediante el disco proporcionado por el fabricante.

Restauración por medio de la partición de recuperación dedicada (sólo en algunos modelos)

Al utilizar la partición de recuperación dedicada, hay la opción de realizar copias de seguridad de fotografías, música y audio, vídeos y películas, programas de TV grabados, documentos, hojas de cálculo y presentaciones, correos electrónicos y los favoritos de Internet y configuraciones adicionales durante este proceso.

Para restaurar el equipo desde la partición de recuperación, siga estos pasos:


1. Acceda a la herramienta HP Recovery Manager de una de estas formas:
 - Seleccione **Inicio > Todos los programas > HP > HP Recovery Manager > HP Recovery Manager**.
 - o –
 - Encienda o reinicie el equipo y luego presione **esc** mientras el mensaje “Press the ESC key for Startup Menu” (Presione la tecla esc para el menú de inicio) aparece en la parte inferior de la pantalla. A continuación, presione **f11** mientras aparece en la pantalla el mensaje “F11 (System Recovery)” (Recuperación del sistema).
2. Haga clic en **Recuperación del sistema**, en la ventana HP Recovery Manager.
3. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Restauración por medio de los medios de restauración

1. Si es posible, haga copias de seguridad de todos los archivos personales.
2. Inserte el primer disco de recuperación en la unidad óptica de su equipo o en una unidad óptica externa opcional y luego reinicie el equipo.

– o –

Inserte la unidad flash de recuperación en un puerto USB de su equipo y luego reinicielo.

 **NOTA:** Si el equipo no reinicia automáticamente en HP Recovery Manager, es necesario cambiar su orden de inicio.

3. Presione **f9** durante el inicio del sistema.
4. Seleccione la unidad óptica o la unidad flash.
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Cambio del orden de inicio del equipo

A fin de cambiar el orden de inicio para los discos de recuperación:

1. Reinicie el equipo.
2. Presione **esc** mientras se reinicia el equipo y, a continuación, presione **f9** para acceder a las opciones de inicio.
3. Seleccione **Internal CD/DVD ROM Drive** (Unidad de CD/DVD ROM interna) desde la ventana de opciones de inicio.

A fin de cambiar el orden de inicio para una unidad flash de recuperación:

1. Inserte la unidad flash en un puerto USB.
2. Reinicie el equipo.
3. Presione **esc** mientras se reinicia el equipo y, a continuación, presione **f9** para acceder a las opciones de inicio.
4. Seleccione la unidad flash desde la ventana de opciones de inicio.

Realización de copias de seguridad y recuperación de su información

Es muy importante realizar copias de seguridad de sus archivos y mantener los programas de software nuevos en un lugar seguro. A medida que agregue nuevos programas de software y archivos de datos, deberá seguir creando copias de seguridad regularmente.

Su capacidad de recuperar completamente su sistema depende de qué tan reciente es su copia de seguridad.



NOTA: Es necesario realizar una recuperación con sus copias de seguridad más recientes si el equipo se ve atacado por virus o si alguno de los principales componentes del sistema falla. Para corregir los problemas del equipo, se debe intentar realizar una recuperación antes de intentar realizar una restauración del sistema.

Puede hacer copias de seguridad de su información en una unidad de disco duro externa opcional, en una unidad de red o en discos. Realice copias de seguridad de su sistema en los siguientes momentos:

- En horarios programados regularmente



SUGERENCIA: Configure recordatorios para hacer copias de seguridad de su información periódicamente.

- Antes de reparar o restaurar el equipo.
- Antes de agregar o modificar hardware o software.

Instrucciones:

- Cree puntos de restauración del sistema usando el recurso Restaurar sistema de Windows® y cópielos periódicamente en un disco óptico o unidad de disco duro externa. Para obtener más información acerca del uso de los puntos de restauración del sistema, consulte [Uso de puntos de restauración del sistema de Windows en la página 46](#).
- Almacene sus archivos personales en la biblioteca Mis documentos y haga una copia de seguridad de esta carpeta periódicamente.
- Guarde los ajustes personalizados de una ventana, barra de herramientas o barra de menú realizando una captura de pantalla de sus configuraciones. La captura de pantalla puede ahorrarle tiempo en caso de que necesite volver a introducir sus preferencias.

Para crear una captura de pantalla:

1. Muestre la pantalla que desea guardar.
2. Copie la imagen de la pantalla:

Para copiar sólo la ventana activa, presione **alt + imp pnt**.

Para copiar la pantalla completa, presione **imp pnt**.
3. Abra un documento de procesador de texto y luego seleccione **Editar > Pegar**. La imagen de la pantalla se agrega al documento.
4. Guarde e imprima el documento.

Uso de Copias de seguridad y restauración de Windows

Instrucciones:

- Asegúrese de que el equipo esté conectado a la alimentación de CA antes de comenzar el proceso.
- Deje transcurrir tiempo suficiente para completar el proceso de copias de seguridad. Según los tamaños de los archivos, esto puede tardar más de una hora.

Para crear una copia de seguridad:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Copia de seguridad y restauración**.
2. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para planificar y crear una copia de seguridad.



NOTA: Windows® incluye el recurso Control de cuentas de usuario para mejorar la seguridad del equipo. Es posible que se le solicite su permiso o se le pida su contraseña para tareas como la instalación de software, la ejecución de utilidades o el cambio de las configuraciones de Windows. Consulte Ayuda y soporte técnico para obtener más información.

Uso de puntos de restauración del sistema de Windows

Un punto de restauración del sistema le permite guardar y dar un nombre a una instantánea de su unidad de disco duro en un momento específico. Es posible, entonces, recuperar el sistema desde ese punto en caso de que desee revertir cambios posteriores.



NOTA: La recuperación a un punto de restauración anterior no afecta los archivos de datos guardados ni los mensajes de correo electrónico creados desde el último punto de restauración.

Puede crear puntos de restauración adicionales para ofrecer mayor protección a la configuración y a los archivos.

Cuándo crear puntos de restauración

- Antes de agregar o modificar hardware o software
- Periódicamente, cuando el equipo esté funcionando de forma óptima



NOTA: Si revierte a un punto de restauración y cambia de idea, podrá revertir la restauración.

Creación de un punto de restauración del sistema

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Sistema**.
2. En el panel izquierdo, haga clic en **Protección del sistema**.
3. Haga clic en la ficha **Protección del sistema**.
4. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Restauración a una fecha y hora previas

Para revertir a un punto de restauración creado en una fecha y hora previas, cuando el equipo estaba funcionando de forma óptima, siga estos pasos:

1. Seleccione **Inicio > Panel de control > Sistema y seguridad > Sistema**.
2. En el panel izquierdo, haga clic en **Protección del sistema**.
3. Haga clic en la ficha **Protección del sistema**.
4. Haga clic en **Restaurar sistema**.
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

7 Atención al cliente


Las siguientes secciones están incluidas en este capítulo:

- [Contacto con Atención al cliente](#)
- [Etiquetas](#)

Contacto con Atención al cliente


Si la información provista en esta guía, en la *Guía de referencia del PC portátil HP* o en Ayuda y soporte técnico no responde a sus preguntas, puede ponerse en contacto con Atención al Cliente de HP en la siguiente dirección:

<http://www.hp.com/go/contactHP>

 **NOTA:** Para obtener soporte técnico en todo el mundo, haga clic en **Contact HP worldwide** (Contactarse con HP en el mundo) a la izquierda de la página o vaya a http://welcome.hp.com/country/us/en/wwcontact_us.html.

Aquí usted puede:

- Chatear en línea con un técnico de HP.

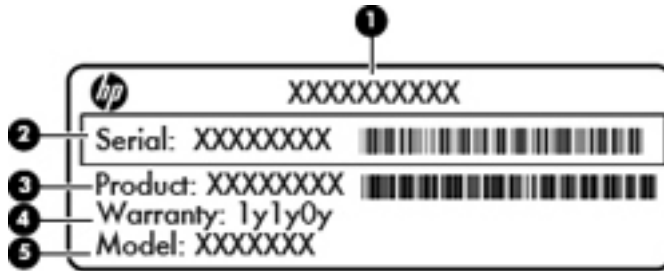
 **NOTA:** Cuando el chat de soporte técnico no se encuentra disponible en un idioma específico, está disponible en inglés.

- Enviar un correo electrónico a Atención al cliente HP.
- Encontrar los números de teléfono mundiales de Atención al cliente HP.
- Encontrar un centro de servicios de HP.

Etiquetas

Las etiquetas adheridas al equipo proporcionan información que podría ser necesaria para solucionar problemas del sistema o al realizar viajes al exterior con el equipo:

- Etiqueta de número de serie: proporciona información importante, como la siguiente:



Componente	
(1)	Nombre del producto
(2)	Número de serie (s/n)
(3)	Número de pieza/número de producto (p/n)
(4)	Período de garantía
(5)	Descripción del modelo

*Tenga esta información disponible cuando se comunique con el soporte técnico. La etiqueta de número de serie está adherida dentro del compartimento de la batería.

- Certificado de autenticidad de Microsoft®: contiene la clave del producto Windows. Es posible que necesite la clave del producto para solucionar problemas del sistema operativo o actualizarlo. El Certificado de autenticidad de Microsoft se encuentra en la parte inferior del equipo.
- Etiqueta reglamentaria: suministra la información normativa acerca del equipo. La etiqueta reglamentaria del módem está adherida a la parte interior del compartimento de la batería.
- Etiqueta o etiquetas de certificación inalámbrica (solamente en algunos modelos): proporciona(n) información sobre dispositivos inalámbricos opcionales y las certificaciones de aprobación de algunos países o regiones donde se ha aprobado el uso de los dispositivos. Si su modelo de equipo incluye uno o más dispositivos inalámbricos, se incluyen también una o más etiquetas de certificación junto con este. Es posible que necesite esta información cuando viaje al exterior. Las etiquetas de certificación inalámbrica están adheridas en la parte interior del compartimento de la batería.

8 Especificaciones

- [Energía de entrada](#)
- [Entorno de funcionamiento](#)

Energía de entrada

La información sobre alimentación en esta sección puede ser útil si planea realizar viajes internacionales con el equipo.


El equipo funciona con alimentación de CC, que se puede obtener de una fuente de alimentación de CA o de CC. La fuente de alimentación de CA debe ser de 100-240 V, 50-60 Hz. A pesar de que el equipo puede funcionar con alimentación proveniente de una fuente de alimentación de CC independiente, sólo debe ser alimentado con un adaptador de CA o una fuente de alimentación de CC suministrada y aprobada por HP para usarse con este equipo.


El equipo puede operar con alimentación de CC dentro de las siguientes especificaciones:

Energía de entrada	Calificación
Voltaje y corriente de operación:	18,5 V CC a 3,5 A - 65 W o 19,0 V CC a 4,74 A - 90 W

Enchufe de CC de fuente de energía HP externa



 **NOTA:** Este producto está diseñado para sistemas de energía de TI en Noruega con un voltaje fase a fase que no supere los 240 V rms.

 **NOTA:** Es posible encontrar el voltaje y la corriente de funcionamiento del equipo en la etiqueta reglamentaria del sistema.

Entorno de funcionamiento

Factor	Métrica	Estados Unidos
Temperatura		
En funcionamiento (grabando un disco óptico)	5 °C a 35 °C	41 °F a 95 °F
Sin funcionar	-20 °C a 60 °C	-4 °F a 140 °F
Humedad relativa (sin condensación)		
En funcionamiento	10% a 90%	10% a 90%
Sin funcionar	5% a 95%	5% a 95%
Altitud máxima (sin presurización)		
En funcionamiento	-15 m a 3.048 m	-50 pies a 10.000 pies
Sin funcionar	-15 m a 12.192 m	-50 pies a 40.000 pies

Índice

A

alimentación, conector 10
alimentación de entrada 49
altavoces, identificación 10
antenas WLAN, identificación 13
área del TouchPad,
identificación 6

B

batería, sustitución 28
botón de activación/desactivación
del TouchPad, identificación 6
botón de alimentación,
identificación 8
botones
Activación/desactivación del
TouchPad 6
alimentación 8
derecho del Touchpad 6
izquierdo del TouchPad 6
brillo de la pantalla, teclas 20

C

cámara web, identificación 13
Clave del producto 48
compartimento de la batería 48
compartimento de la unidad de
disco duro, identificación 14
compartimento del módulo
WLAN 14
compartimento de la batería 14
componentes
inferior 14
pantalla 13
parte frontal 10
parte lateral derecha 10
parte lateral izquierda 11
parte superior 6

conector de alimentación,
identificación 10
conector de red, identificación 11
conectores
red 11
RJ-45 (red) 11
conector RJ-45 (red),
identificación 11
conexiones inalámbricas,
identificación de la tecla 21
configuración de una WLAN 17
configuración la red inalámbrica
17
controles multimedia, teclas 20
copia de seguridad
configuraciones personalizadas
de ventanas, barras de
herramientas y barras de
menú 45
copias de seguridad
archivos personales 45
cubierta del compartimento del
módulo de memoria
sustitución 36

D

de viaje con el equipo 48
discos compatibles 40
discos de recuperación 40
dispositivos multimedia digitales,
identificación de la ranura 11
dispositivos señaladores
configurar preferencias 23
dispositivo WLAN 48

E

Enchufe de CC de fuente de
energía HP externa 49

enrutador inalámbrico,
configuración 18
entorno de funcionamiento 50
etiqueta de Bluetooth 48
etiqueta de certificación de
conexiones inalámbricas 48
etiqueta del Certificado de
autenticidad 48
etiqueta del Certificado de
autenticidad de Microsoft 48
etiqueta de WLAN 48
etiquetas
Bluetooth 48
certificación inalámbrica 48
Certificado de autenticidad de
Microsoft 48
número de serie. 48
reglamentarias 48
WLAN 48

F

f11 42

H

HP Recovery Manager 41

I

imagen de la pantalla,
alternancia 20
imagen en pantalla, alternancia
20
indicadores luminosos
Adaptador de CA 10
alimentación 7, 12
bloq mayús 7
cámara web 13
conexiones inalámbricas 7
TouchPad 7
unidad de disco duro 12

- indicadores luminosos de alimentación, identificación 7, 12
 - indicador luminoso de bloq mayús, identificación 7
 - indicador luminoso de conexiones inalámbricas 7
 - indicador luminoso de la cámara web, identificación 13
 - indicador luminoso de la cámara web integrada, identificación 13
 - Indicador luminoso del adaptador de CA 10
 - indicador luminoso de la unidad de disco duro 12
 - Indicador luminoso del TouchPad 6
 - información normativa
 - etiqueta reglamentaria 48
 - etiquetas de certificación de conexiones inalámbricas 48
 - Internet, configuración de una conexión 17
 - ISP, uso 16
- M**
- micrófono interno, identificación 13
 - módulo de memoria
 - extracción 35
 - inserción 36
 - sustitución 34
 - módulo de memoria, cubierta del compartimento
 - extracción 35
 - mouse, externo
 - configuración de preferencias 23
 - movimiento de desplazamiento en el TouchPad 26
 - movimiento de pinza en el TouchPad 26
 - movimiento gestual de rotación en el TouchPad 27
 - movimiento gestual de zoom en el TouchPad 26
 - movimiento rápido en el TouchPad 27
- N**
- movimientos gestuales en el TouchPad
 - desplazamiento 26
 - movimiento de pinza 26
 - rotación 27
 - zoom 26
 - Movimientos gestuales en el TouchPad
 - movimiento de arrastre 27
- O**
- orificios de ventilación, identificación 11, 14
- P**
- pestillo, liberación de la batería 14
 - pestillo de liberación de batería 14
 - puerto de monitor externo, identificación 11
 - puerto HDMI, identificación 11
 - puertos
 - HDMI 11
 - monitor externo 11
 - USB 10, 11
 - puertos USB, identificación 10, 11
 - puntos de restauración 46
 - puntos de restauración del sistema 46
- R**
- ranura, medios digitales 11
 - ranura para cable de seguridad, identificación 10
 - ranuras del módulo de memoria 14
 - recuperación, sistema 41
 - recuperación del sistema 41
 - recuperación desde la partición de recuperación dedicada 42
 - recuperación desde los discos de recuperación 43
 - red inalámbrica, conexión 16
- S**
- red inalámbrica (WLAN), equipo necesario 17
 - silencio, identificación de la tecla de 21
 - sistema operativo
 - Clave del producto 48
 - etiqueta del Certificado de autenticidad de Microsoft 48
- T**
- tecla bloq num, identificación 22
 - tecla de aplicaciones de Windows, identificación 9
 - Tecla de Ayuda y soporte técnico 20
 - tecla del logotipo de Windows, identificación 9
 - teclado numérico, integrado 9
 - teclado numérico integrado, identificación 9, 22
 - teclados numéricos, identificación 22
 - tecla esc, identificación 9
 - tecla fn, identificación 9
 - teclas
 - acción 9
 - aplicaciones de Windows 9
 - esc 9
 - fn 9
 - logotipo de Windows 9
 - teclas de acción
 - ajuste de volumen 21
 - alternancia de la imagen en pantalla 20
 - aumento del brillo de la pantalla 20
 - Ayuda y soporte técnico 20
 - conexiones inalámbricas 21
 - controles del CD de audio, DVD o BD 20
 - identificación 9
 - reducción del brillo de la pantalla 20
 - silencio del sonido del altavoz 21
 - uso 20
 - teclas de volumen, identificación 21

TouchPad
 botones 6
 uso 23
TouchPad, identificación del
 indicador luminoso 7

U

unidad de disco duro
 extracción 31
 instalación 33
unidad óptica, identificación 10
uso de restaurar sistema 46

W

WLAN
 conexión 17
 protección 18